

天咫偶聞



K291/15

震
鈞
著

天
咫
偶
聞

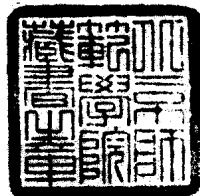
北
京
古
籍
出
版
社

首都师范大学图书馆



20874967

874967



〔清〕震 鈞

天咫偶聞

北京古籍出版社出版

北京崇文門外東興隆街五十一號

新華書店北京發行所發行

一九八二年九月

定價 每冊 玖角 整

書號：一一二〇五·九

出版說明

『天咫偶聞』十卷，是曼殊○震鈞著的一部記述北京地區政治、文化、典章制度和風土人情的書。此書材料較豐富，對研究和了解北京的歷史、掌故、風物、民俗有一定的參考價值。

震鈞，滿族人，姓瓜爾佳氏，字在廷（亭），自號涉江道人，漢姓名唐晏，生於清咸豐七年丁巳（一八五七年），卒於民國九年（一九二〇年），年六十四歲。他于庚子以後，曾任江蘇江都知縣，宣統二年庚戌（一九〇〇年）曾執教于京師大學堂，不久又到江寧將軍鐵良幕府，並任江寧八旗學堂總辦。辛亥革命以後，就一直在南方居住了。震鈞生活在外有帝國主義的侵略壓迫，內則政治腐敗、經濟凋敝的清代末葉。他所經歷的咸豐、同治、光緒、宣統四朝，正是清末封建皇朝日益腐朽，終至崩潰的動盪多變的時代。短短的六十餘年中，「庚申之役」（一八六〇年英法聯軍）、「甲申之役」（一八八四年中法戰爭）、「甲午之役」（一八九四年中日戰爭）、「庚子之役」（一九〇〇年八國聯軍）相繼頻仍，太平天國起義（一八五一年）、義和團起義（一九〇〇年）風起云湧。震鈞作爲滿洲官宦的後裔，又一直活到清室覆亡後的民國九年，應該說是會懷有某種特殊的心情的。他自己就說過「於祖、父無能爲役，況謀國之大而敢知之乎」這等話，但有人却說他「博學多聞……善畫墨梅及蘭竹」。（見『心穀筆記』）儘管如此，他那生於「末世」的命運，無可奈何的前途，致使他寄情書畫，潛心著述。現在看到的震鈞著作，就有『庚子西行紀事』、『渤

海國志』、『兩漢三國學案』、『八旗詩媛小傳』、『洛陽伽藍記鈎沉』、『八旗人著述存目』、『陸子新語校注』、『香奩集發微』（韓承旨年譜附刻）、『國朝書人輯略』、『天咫偶聞』等十種，另有『石鼓集注』一卷載『十篆齋題跋』未刻。其中值得注意的是幾部採摭文獻資料和記述地方掌故的書，如清光緒三十三年丁未（一九〇七年）成書，次年付刻的『國朝書人輯略』十一卷，廣征博收，被『書畫家書錄解題』譽爲『會要』之續。而創始於光緒二十一年乙未（一八九五）『信手條記……追溯舊事』，歷時十二年，至光緒三十三年丁未（一九〇七年）才付刻行世的『天咫偶聞』十卷，則更是一部『可以繩夢華』、『夢梁』、『錄之前踪者』。『八旗畫錄』也說它是『春明夢餘錄』之類，是一部具有一定史料價值的著作。

我們知道，震鈞祖上在後金天命二年（一六二七年）卽明萬曆四十五年歸附了清太祖努爾哈赤。『天咫偶聞·自敘』說：『吾宗之人本朝蓋二百八十年於茲矣，其始居陪京（瀋陽）者三十年，居京師者二百五十年，吾族居京師者十二世』，也可算得上是一個赫赫揚揚的世家大族了。由於他『世居京師，習聞瑣事』，是有條件來記敘北京掌故史實的。『天咫偶聞』本身的記述，也是以城內外區分章節，分列皇城、南城、東城、北城、西城、外城東、外城西、郊垌、瑣記等九類，有着北京地方的濃郁的特點，下面略舉數端，以示一二。

（一）有關於重大史事的紀實述略，如卷三『法華寺』條，記下了「咸豐庚申之役……和議既定，諸大臣於此延見洋人，是爲京師交涉之始」的史實，指出了在首都城下之盟屈辱外交的一幕丑劇。又如『紅樓夢』後四十回續書作者，此書卷三記：「張船山有妹嫁漢軍高蘭墅，……世行小說『紅樓

夢』一書，即蘭墅所爲。余嘗見其書詩冊，有印曰『紅樓外史』，則其人必放宕之士矣。」即常爲人們引用。

(二)有關於典章儀禮的沿革變遷，如卷二『六部官廨』條指出，「本朝六部官皆添滿缺而仍漢名」，反映了滿漢地主階級携手合作的封建統治。同卷『堂子』條則詳細地記載了「滿洲婚、祭二禮」中全部滿族特有的儀式等。保存了珍貴資料。

(三)有關於地方故實的記錄考證，卷四『地安門大街』條考「京師酒肆、酒品」之種類，南酒店專售女貞、花雕、紹興、竹葉青之屬，京酒店專售雪酒、冬酒、凍酒、木瓜、乾榨之屬，藥酒店專售燒酒浸泡之玫瑰、茵陳、蘋果、山楂、葡萄諸露及五加皮、蓮花白之屬等。

(四)有關於名宦學者的舊居故第的調查記載，如卷四『恭忠親王邸』條寫前海西街恭王府原爲和珅舊第。記述府邸西南兩面牆外，從李公橋「引水環之……小溪清駛，水聲霅然。其邸中山池，亦引溪水」的情況，並指出「都城諸邸，惟此獨矣。」提供了可貴的資料。再如傅恆、劉墉、李笠翁、王漁洋等人的故宅故園，所錄不少。又如卷六記顧亭林曾住在珠市口東冰窖胡同三官廟內，並就孫承澤家中博覽羣書，直可補『年譜』之不及。

(五)有關於貴戚巨賈的遺聞逸事，如卷四『地安門』條記趙姓書商「時得故家書出賣」，曹寅藏書歸了昌齡，王士禎藏書歸了玉元圃。同卷『法梧門』條記怡親王載垣藏書，「其子鬻書畫二十年始盡」。英煦齋所刻趙孟頫『松雪齋帖』到了同仁堂藥鋪樂某的手中，等等。

本書對北京地區的水火旱澇之災，有不少記載。如光緒十五年己丑（一八八九年）十二月，故宮「太和殿火，自未至酉，……南望黑烟如芝蓋，市井喧傳爲正陽門火」。（卷一『太和門火』條）光緒十六年庚寅（一八九〇年）「秋，畿南郊大水，直至右安門外。大樹皆倒，幾欲入城」。（卷九『畿南大水』條）最有價值的恐怕要數光緒十四年戊子（一八八八年）七月，房山縣「發蛟」，「沒四十九村，發以夜……見水逆流上山……有聲如駭豕……有數村止有樹在，廬舍蕩爲平地，石子埋至尺餘」。給過去北京災害保留了具體記錄。其他像飲食起居習俗等等，也都網羅筆錄。這些內容全是當時人記當時事，往往給我們提供了一些難得的史料。

作者雖然專門網羅北京文獻，而且也走訪調查，但有些地方還是有錯誤的。如卷九『八里莊』條考肅太后運糧河東岸土城系金中都西城「灝華門」故址，這是不對的。金代中都城牆北邊的一線，約在今復興門外大街，灝華門則更在南邊了。同樣，卷十『遼金元明都城合圖』，其中金中都也畫得過大，把當時的郊區釣魚台、萬安宮、豐台、南苑都說成在城內，是不符實際情況的。

應當指出，本書作者站在封建統治者的立場上，仇視農民起義，書中在談到「太平天國」等農民軍起義造反時，用了「髮匪」、「拳匪」、「捻匪」等惡毒字眼，這是應予批判的。

本書根據清光緒三十三年丁未（一九〇七年）仲春甘棠轉舍木刻本進行校點。爲了盡可能地做得完善一點，對書中涉及的一些引書，作了核對。並在此基礎上，糾正了本書某些錯漏文字，補上了一些墨釘。對一些明顯的錯誤，如卷三『張船山有妹』條中「高蘭墅」之「墅」錯爲「野」等，就予以改正，不再

說明；有的是校補的文字，如同卷引『日下聯吟集』中的作者，二十六人中有九人失去名號，經與『日下集』原書查對，現已一一補上；有的有異文的，如同卷『雕蟲小技』，壯夫不爲『之』技，原書作『道』等，則加『』號附于原字之下以存疑，還有缺文短字無法查補的，即在原位按字數多少以□號替代。本書標點，有不當之處，謹希專家學者及廣大讀者指正，以便再版時改正。

本書的校點工作是由中國藝術研究院紅樓夢研究所顧平旦同志擔任的。

一九八一年五月

○曼殊，系滿洲之同音異譯。

出版說明

五

天咫偶聞目錄

第一卷	一
皇城	一
第二卷	二
南城	二
第三卷	四
東城	四
第四卷	六
北城	六
第五卷	十
西城	十
第六卷	一三
外城東	一三

第七卷

一五七

外城西

一五七

第八卷

一五九

郊垆

一五九

第九卷

一九三

郊垆

一九三

第十卷

二〇七

瑣記

二〇七

自敘

二二三

天咫偶聞卷一

曼殊震 鈞

皇城

本朝大內之制，全因明舊，無所損益，但易大明門爲大清門，餘正衙便殿皆仍之。惟各朝房舊在午門外者，今皆移於景運、隆宗二門外。蓋國初御門之典，在太和門。後改御乾清門，因亦移入，卽唐代之常朝也。常朝五日一舉，故御門五日爲期。凡題本大除授皆於此降旨。『居易錄』婁書其事。咸豐中，因聖躬違和，此典久輟。及同治親政，無請行之者。乾清門左右置木箱二，聞其中皆藏御門儀物，不開已五十年矣。

御門之典，六部堂上官及司員均得侍班。故人才賢否，堂陞熟知。自此典輟，而司員黜陟，惟憑曹長一言。祇於外轉時，一覲天顏而已。似非慎重人才之道，故此典宜復也。

太和殿，古之正衙，有大典則蒞之。光緒庚寅正月，上親政，并大婚、遣使。余官水部，得綴班行之末，恭覲盛儀。正使爲高陽李相鴻藻，副使爲禮部尚書崑相岡。由太和門外持節乘馬而出，鳳輿前樂設而不作，法駕鹵簿前導，羣臣綵服夾路。攷本朝自康熙、同治至此，凡三舉行此典。

大朝筵宴，內務府設朱漆反坫於丹陛之中。坫方可八尺，上陳碧玉洗一，徑可二尺，厚可二寸。中鑄御製玉盃聯句，于文襄公敏中書。玉勺二，長二尺，交陳洗上。玉壺二，高亦二尺。碧玉琖八，徑九寸者二，徑七寸者六。此高廟所製。陳之殿廷，極唐皇偉麗之觀，亦庚寅所瞻也。唐人早朝在日出後，朝罷議政。今則不御門而但辦事、引見，或有升殿亦必先辦事。國初趨朝皆在辨色後，嘉慶中有卯正入值之旨。同治初以垂簾，漸晚至辰刻。光緒以後改用寅刻，朝退纔卯正耳。康、雍以前，皆以乾清宮爲寢殿。乾隆以後，改御養心殿，在月華門外，凡召對辦事皆於此。每日軍機大臣先入，然後引見。

內廷奏事之制：每日子正，部院各以一筆帖式持摺至東華門外。少俟，門啓，隨奏事官以入，至景運門內九卿房，以摺匣及本衙門印片一紙，同交奏事官，奏事官登之於簿。少頃，乾清門啓，奉之以入，至內奏事處，交奏事太監以達御覽，時不過丑正也。乾清門石欄上置白紗鐙一，遞事者以此鐙爲表綴。若鐙移至階上，則事下不久矣。少頃，奏事官徐捧摺而出，高呼曰：接事。則羣集以俟。奏事官呼某衙門，則某衙門人前。奏事官手付口傳曰：依議；曰：知道了；曰：另有旨。雖百十函無一舛誤，不須開匣視也。然此亦有訣，以爪劃痕，俗謂之：橫知豎議。後移西苑，則接事在西苑門外，侍衛處檐下。

劉若愚『酌中志』言：明代禁城內皆有路鐙，自魏奄專權後盡廢之，以便晝夜出入。此制至國朝遂不改。禁城以內，除朝房及各門外，絕無鐙火。戊夜趨朝，皆暗行而入，相遇非審視不辨。惟親王及

堂上官有鐙引至景運、隆宗二門；軍機大臣以角鐙入內右門，此原慎重火燭之意。然光緒初一夜大雨，有持摺筆帖式某，竟溺死御河，由夜闔故耳。乾清門內，則有路鐙。

軍機處，在內右門之西，隆宗門之北，創自雍正初。軍機大臣無定員，視事繁簡，近古之樞密而權實過之。軍機章京則由中書部曹考取，分滿漢員。滿章京向不擬旨，惟司繕清。蓋其初擬旨原軍機大臣之責，章京惟司繕錄。久之，大軍機習於宴安，遂交章京代擬。乾隆以前，廷寄清文多，故滿章京事繁，近來多改漢文，滿章京遂成閑曹矣。

軍機大臣皆兼方略館總裁，章京皆兼纂修。每日散值後，輪章京一人在館住班。凡此日之摺奏，亦歸方略館收度，擇要入方略。

陞殿之儀，樂先作，殿後戶闢。駕將入，殿後戶御前侍衛，左右交互往來於殿門之內，內侍二人執二紅鐙盤旋而舞。少頃，各肅然就列，樂亦頓闕。上已端拱座上矣。陛下鞭聲起，三鳴鞭而贊作，此定制也。

御前有刀名小神鋒，長二尺餘。每駕出，侍衛一人，負之而行，此與神槍皆置御座之旁，頃刻不得少離。

諸王、貝勒、貝子、公皆於丹墀上行禮。行禮處，橫布樓毯，由東而西，一字列之。元日皆貂服，二品以上同，三品以下朝服，餘日則皆朝服。召對引見皆服天青褂、藍色袍。雜色袍概不得服，羊皮亦不得服，惡其近喪服也。故朝服但有海龍、猞猁、孫貂、灰銀鼠，而無羊皮。夏不得服亮紗，

惡其見膚也，以實地紗代之，皆所以崇敬，此定制也。

中和殿，惟大祀看祝版一蒞之。保和殿，則筵宴外藩蒞之。殿試、覆試、朝考、大考、考差皆於此，監試皆以王公。先伯祖恭慎公，乾隆甲寅舉鄉試，年十六。覆試日欽命題爲「山節藻梲」二句，「於季桓子」六句，詩題「窗明几淨」得行字。日未午，忽監試者命衆跪，則上出也。詢有完卷者否？時無一完者，惟一人以完卷未謄真對，命取其草呈。御筆爲改詩一韻，其人竟以此獲首列。又覆試題例命會元、解元謄寫，其原題仍恭繳。鄉試，解元或不到，則旗魁代之，皆跪而書。午間例賜松餅四枚、奶茶一甌。殿試例設高几，餘則矮几也。

乾清宮之東廊爲端凝殿，西廊爲懋勤殿，天府圖書皆庋於此。乾、嘉兩代，命翰林編錄爲『石渠寶笈』、『天祿琳琅』、『閼殿珠林』、『西清古鑒』等書。詳阮文達元『石渠隨筆』，胡以莊敬『西清劄記』，入值者皆南書房翰林官也。南書房則在乾清宮南廊下之西，最爲清要之地。或代擬諭旨，或咨詢庶政，或訪問民隱，或講求學業。國初不必定用翰苑。故查初白、李復堂以舉人入，梅文穆、高江村、何紀瞻以諸生入；王白田以教官入。蓋天下人才，皆如燭照，故所取悉當如此，其禮數亦非他臣所敢望。賜寶與王公軍機大臣同。若上書房，雖亦在內廷而禮數不逮矣。然書房之制，實超越前代。蓋前代人君自爲太子時，已養尊處優，侈然自肆。所謂生於深宮之中，長於阿保之手，幾不知世間事爲何若。及其爲君，復安望其悉天下利病耶？國朝自太宗以後不立太子。皇子之幼，與諸王世子共學於上書房。選詞臣有學者，訓迪加嚴，與民間延師無異。又有清文師傅，日習清文，而

於騎射技勇皆兼習之。故嘉慶癸酉之變，宣宗在書房親以鳥銃殲賊。文宗及恭邸、醇邸皆善舞刀，有御製刀銘。此所以我列祖、列宗皆度越百王也。上書房階下爲習射之所。上政事之暇，輒呼皇子、王子習射，諸師傅善射者亦與。中輒賜帛或賜翎枝以爲常課。

唐宮中植花柳，宋宮中植槐，本朝宮門以內無枝木。惟午門外六科廊下，有官槐數株耳。若太廟、社壇中，松柏蔚然矣。

太廟中多灰鶴，社壇中多蛇，天壇產益母草，此皆地秀所鍾，聚於一處。一牆之限，外此求之不得，足異也。廟社之中，宮鴉滿樹。每日晨飛出城求食，薄暮始返，結陣如雲，不下千萬。都人呼爲寒鴉，往往民家學塾以爲散學之候。

景運、隆宗二門及東、西華門，例有護軍值班。每王大臣出入，高呼：「伊里！」國語云立也，蓋示人致敬之意。

坤甯宮爲神板所在，每日祭神用雙豬。祭畢，輒傳內廷及諸侍衛賜食。食者先向神板一叩，隨席地而坐，自以刀割肉食之，每人一方。

諸大臣賜紫禁城內乘肩輿者，以二人肩椅，卽古之腰輿也。例得至景運、隆宗二門外，乘馬者亦然。惟近支親王得乘四人輿。

光緒己丑十二月，太和門火，自未至酉。是日余以事至地安門，南望黑煙如芝蓋。市井喧傳爲正陽門火，明日始知爲太和門。明年庚寅，正月二十六日大婚，不及修建，乃以札彩爲之。高卑廣狹無

少差，至榱桷之花紋；鴟吻之雕鏤；瓦溝之廣狹；無不克肖。雖久執事內廷者，不能辨其真偽。而且高逾十丈，栗冽之風，不少動搖。技至此神矣。

是年大婚，先進妝奩二日。今敬載隘目，以備掌故。光緒十五年正月二十四進上賞金如意成柄；進上金如意二柄；帽圍一九一匣；領圍一九一匣；帽圍一九一匣；又一匣；各色尺頭九疋一匣；又一匣；又一匣；銅法瑯太平有象卓鐙成對；紫檀龍鳳五屏風銅鏡臺一件；大紅緞繡金雙喜字套。紫檀雕福壽鏡支

一；隨金卡子鐙。金大元寶喜字鐙；金福壽雙喜執壺；杯盤成對。金粉妝成對；金海棠花福壽大茶盤成對；金如

意茶盤成對；金福壽碗蓋成對；黃地福壽瓷茶盅成對；黃地福壽瓷蓋盃成對；金胰子盒成對；銀胭

脂盒成對；銀喜相逢檳榔盒成對；金點翠紅白瑪瑙桂花，紅碧玳瑁玉堂富貴。盆景成對；紅雕漆太平有象饔飩櫥成對；脂玉

夔龍雕花插屏成對；紫檀座。黃面紅裏百子五彩大果盤成對；古銅獸面雙環罐一件；脂玉葵花御製詩大

盤成對；古銅三足爐一件；古銅蕉葉花觚一件；脂玉雕魚龍一件；脂玉雕松鶴山子一件；翡翠大盤

成對；漢玉松鶴筆筒一件；碧玉福祿圓光璧一件；郎審大盤成對；漢玉雕仙人插屏成對；青花白地

西蓮大盤成對；漢玉雕和合山子一件；脂玉雕荷葉雙連一件；雕碧玉鑲脂玉乳璧櫥成對；漢玉雙環

喜字獸面爐一件；脂玉雙獸面喜字有蓋瓶一件；翡翠瓷觀音瓶成對；漢玉獸面方爐一件；脂玉雙環

獸面雕坐龍有蓋扁瓶一件；粉地五彩瓷八仙慶壽磚成對；脂玉雕西番瑞草芳彝一件；脂玉獸面雙環

有蓋扁瓶一件；古銅周雲雷鼎一件；古銅周父癸鼎一件；金轉花洋鐘成對；金四面轉花洋鐘成對；

銅法郎龍鳳火盆成對；以上均紫檀座。紫檀雕花炕案成對；紫檀雕事事如意月圓桌成對；紫檀茶几成對；紫

檀寶椅八張；紫檀琴桌成對；紫檀連三成對；紫檀雕花架几案成對；紫檀書格成對；紫檀雕花洋玻

璃大插屏鏡成對；紫檀足踏成對；紫檀雕龍盆架金面盆一；大紅緞繡花披。紫檀雕花匣子二十件；紫檀雕花

箱子二十隻；紫檀雕花大櫃成對。以上共百擔。二十五日卯刻進上賞玉如意成柄；領圍一九一匣；又；各

色福履一九一匣；又；又鋪席一九，花巾一九。一匣；又；又；紅雕漆喜字卓鐙成對；紫檀雕福壽連三鏡支；

大紅緞繡帘。金小元寶喜字鐙成對；金油鐙一件；金漱口盂成對；金抵頭缸成對；銀胰子櫥成對；銀粉櫥

成對；銀牙箸成對；金喜字羹匙成對；金喜字叉子成對；黃地福壽瓷膳盤成對；金漱口盂成對；金

麥斗成對；金洗手盆成對；銀痰盂成對；銀漚子罐成對。

內閣之制，唐之中書省也。明代不設宰相，遂不設中書省，改爲內閣，以翰林學士贊襄庶政。至中葉乃有大學士之名，其權依然宰相也。國初改爲內三院，旋復爲內閣。若政事則初由議政王大臣，繼由軍機大臣，而內閣成閒曹矣。聞之友人王逸珊中翰言，內閣之職，主於批本。夷考題本之制，實有深意。每題一事，必先引例載若何，而今此事若何，查與某例相符。或事與例雖未符而有某例可援。且查曾有某事即照此例辦理，今此事與此例相合與否。凡題一事，必引例數次，聲敘亦數次。初視似繁文，然苟少與例不符，即無辦法。此正韓魏公所謂「雖使一庸人執此，亦可爲宰相」者是也。刑部本尤密，人命至重，不憚詳慎也。自來復讐之案本，必雙請是否抵命，抑可從未減，固無不從末